



SPORT
TRAINER

450M

SD::425E
SD::425S::E

KÄYTTÖOPAS

LUE TÄMÄ OPAS KOKONAAN ENNEN KUIN ALOITAT

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSTIETOJA

TÄSSÄ OPPAASSA KÄYTETTYJEN HUOMIOSANOJEN JA SYMBOLIEN MERKITYKSET



Tämä on turvallisuusvaroitussymboli. Sitä käytetään varoittamaan sinua mahdollisesta loukkaantumisvaarasta. Noudata kaikkia tämän symbolin jälkeisiä turvallisuusviestejä välttääksesi mahdollisen loukkaantumisen tai kuoleman.



VAROITUS tarkoittaa vaarallista tilannetta, jonka jättäminen huomioimatta voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.



HUOMIO yhdessä turvallisuusvaroitussymbolin kanssa käytettynä tarkoittaa vaarallista tilannetta, jonka jättäminen huomioimatta voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen.

VAROITUS

- Ei saa käyttää aggressiivisilla koirilla. Älä käytä tätä tuotetta, jos koirasi on aggressiivinen tai taipuvainen aggressiiviseen käyttäytymiseen. Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa omistajalleen tai muille vakavia vammoja ja jopa kuoleman. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta koirallesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan ennen tuotteen käyttöä.
- Tässä laitteessa on litium-ioni (Li-Ion) -paristoja; älä koskaan polta tai lävistä paristoja, muokkaa niiden muotoa tai lataa niitä sopimattomalla latauslaitteella. Tämän varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa tulipaloon, räjähdykseen, omaisuusvahinkoon tai henkilövahinkoautumiseen.
- Räjähdysvaara, jos paristo vaihdetaan vääräntyyppiseen paristoon. Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti.
- Paristoja ei saa koskaan poistaa paristokotelosta latausta varten.
- Räjähdysvaara, jos paristoja ladataan ympäristössä, jossa on korkea lämpötila (38°C +).

HUOMIO

Lue tämän käyttöoppaan ohjeet ja noudata niitä. Kaulapannan hyvä istuvuus on tärkeää. Liian kauan tai liian tiukalla koiran kaulassa pidetty panta voi aiheuttaa ihovammoja. Näitä kutsutaan makuuhaavoiksi ja myös paineahaavoiksi sekä painenekroosiksi.

- Vältä kaulapannan pitämistä koiralla yli 12 tuntia päivässä.
- Jos mahdollista, sijoita kaulapanta uuteen paikkaan koiran kaulassa 1 - 2 tunnin välein.
- Vältä liiallinen paine tarkistamalla sopivuus tämän käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti.
- Älä koskaan liitä hihnaa sähköiseen pantavastaanottimeen; tämä aiheuttaa liiallisen paineen sähkökontakteihin.
- Kun käytetään erillistä kaulapantaa hihnaa varten, hihnapanta ei saa painaa sähköistä pantaa.
- Pese koiran kaula-alue ja pannan koskettimet viikoittain kostealla liinalla.
- Tarkasta kosketusalue päivittäin ihottuman tai haavautumien varalta.
- Jos ihottumaa tai haavautumia havaitaan, lopeta pannan käyttö, kunnes iho on tervehtynyt.
- Jos ärsytys jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteys eläinlääkäriin. Katso lisätietoja makuuhaavoista ja painenekroosista verkkosivustoltamme www.sportdog.com.

Nämä toimenpiteet auttavat pitämään koirasi turvassa ja tyytyväisenä. Miljoonilla koirilla on miellyttävä olla, kun ne pitävät ruostumattomasta teräksestä tehtyjä liittimiä. Jotkin koirat ovat herkkiä kosketuspaineelle. Jonkin ajan kuluttua saatat havaita, että koirasi sietää hyvin pantaa. Jos näin tapahtuu, voit helpottaa joitakin näistä varotoimista. On tärkeää jatkaa kosketusalueen päivittäisiä tarkistuksia. Jos punoitusta tai haavautumia havaitaan, lopeta käyttö, kunnes iho on parantunut.

- Sinun on mahdollisesti ajettava pois turkki kosketuspistealueilta tai vaihdettava pidempiin kosketuspisteisiin jatkuvan kontaktin varmistamiseksi. Älä koskaan parturoi koiran kaulaa, tämä voi johtaa ihottumaan tai tulehdukseen.
- Älä kiristä pantaa enempää kuin mitä tarvitaan hyvään kosketukseen. Liian kireällä oleva kaulapanta lisää kosketusalueen painenekroosin riskiä.

Kiitos, että valitsit SportDOG® koulutustuotteet. Oikein käytettynä tämä tuote auttaa sinua kouluttamaan koirasi tehokkaasti ja turvallisesti. Varmista tyytyväisyytesi lukemalla tämä käyttöopas huolellisesti. Mahdollisissa tuotteen toimintaa koskeissa kysymyksissä katso tämän käyttöoppaan Usein kysytyt kysymykset- ja Vianmääritys-osiot, tai ota yhteys asiakaspalvelukeskukseemme. Katso täydellinen luettelo asiakaspalvelukeskuksemme puhelinnumeroista osoitteessa www.sportdog.com.

Saadaksesi parhaan takuusuojan rekisteröi tuotteesi 30 päivän aikana osoitteessa www.sportdog.com. Rekisteröimällä tuotteesi ja säilyttämällä kuititisi saat täyden takuusuojan ja jos sinun tarvitsee ottaa yhteys asiakaspalvelukeskukseen, voimme auttaa sinua nopeammin. Mikä tärkeintä, ei koskaan anna tai myy arvokkaita tietojasi kenellekään. Täydelliset takuutiedot ovat saatavissa verkossa osoitteessa www.sportdog.com.

SISÄLLYSLUETTELO

OSAT	5
JÄRJESTELMÄN TOIMINTA	5
PÄÄMÄÄRITELMÄT	6
VALMISTELE ETÄLÄHETIN	7
VALMISTELE PANTAVASTAANOTIN	8
PANTAVASTAANOTTIMEN SOVITTAMINEN	10
KOIRALLESII PARHAAN VOIMAKKUUSTASON LÖYTÄMINEN	11
STAATTISEN STIMULOINNIN KANTOMATKAN MUUTTAMINEN	11
YLEISIÄ KOULUTUSVINKEJÄ	12
ETÄLÄHETTIMEN OHJELMOINTI	12
PANTAVASTAANOTTIMEN JA ETÄLÄHETTIMEN YHDISTÄMINEN	14
JÄRJESTELMÄN OHJELMOINTI KAHDEN TAI KOLMEN KOIRAN KÄYTTÖÄ VARTEN	14
VAIHTA TUNNISTEKOODIT	15
LISÄTARVIKKEET	15
USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET	16
VIANMÄÄRITYS	17
TESTIVALOTYÖKALUN OHJEET	17
KÄYTTÖEHDOT JA VASTUURAJOITUS	18
VAATIMUSTENMUKAISUUS	18
PARISTON HÄVITYS	19
TAKUU	19

KOULUTUSOPAS

Lataa tämän laitteen täydellinen koulutusopas osoitteesta www.sportdog.com tai ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen apua varten. Katso täydellinen luettelo asiakaspalvelukeskuksemme puhelinnumeroista osoitteessa www.sportdog.com.



JÄRJESTELMÄN TOIMINTA

SportDOG® SportTrainer® SD-425E -etäkoulutin ja itsepäisen koiran SD-425S-E-etäkoulutin on turvalliseksi, miellyttäväksi ja tehokkaaksi osoitettu koulutuslaite yli 3,6 kg:n painoisille koirille. Käyttämällä tuotetta johdonmukaisesti ja oikealla tavalla voit tehostaa komentoja ja korjata väärää käytöstä 450 metrin etäisyydeltä. Etälähetin lähettää signaalin, joka aktivoi pantavastaanottimen antamaan harmittoman stimulaation. Oikean koulutuksen avulla koira oppii yhdistämään signaalin komentoon. Kuten kaikissa SportDOG®-tuotteissa, tässä mallissa on säädettävä staattinen stimuloitintason säätöominaisuus, jonka avulla voit säätää stimuloitintason koirasi luonteen mukaan ja estää liiallisen korjauksen riskin.

TÄRKEÄÄ: SPORTTRAINER® SD-425E- JA SD-425S-E-ETÄKOULUTTIMIEN KANTOMATKA ON JOPA 450 METRIÄ. SUURIN MAHDOLLINEN TOIMINTAETÄISYYS VOI VAIHDELLA ETÄLÄHETTIMEN ASENNON MUKAAN. VARMISTA JOHDONMUKAISET TULOKSET SUUREMILLA ETÄISYYKSILLÄ PITÄMÄLLÄ ETÄLÄHETINTÄ PYSTYSUORASSA ASENNOSSA KEHOSTA POISPÄIN PÄÄSI YLÄPUOLELLA. SUURIN MAHDOLLINEN TOIMINTAETÄISYYS VAIHTELEE MAASTON, SÄÄN, KASVILLISUUDEN, MUIDEN RADIOLAITTEIDEN LÄHETYSTEN JA MUIDEN TEKIJÖIDEN MUKAAN.



VAROITUS

Älä käytä tätä tuotetta, jos koirasi on aggressiivinen tai taipuvainen aggressiiviseen käyttäytymiseen. Aggressiiviset koirat voivat aiheuttaa omistajalleen tai muille vakavia vammoja ja jopa kuoleman. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta koirallesi, ota yhteyttä.

PÄÄMÄÄRITELMÄT



ETÄLÄHETIN: Lähettää radiosignaalin pantavastaanottimeen. Käsilaite on vedenpitävä ja voidaan upottaa veteen 7,6 m:n syvyyteen.

VOIMAKKUUDEN VALITSIN: Lähettää stimuloinnin monia tasoja ja tyyppit, jotta voit säätää korjauksen koirasi luonteen mukaan.

LÄHETTIMEN MERKKIVALO: Ilmaisee, painiketta on painettu ja akku lähes loppu merkkivaloa.

YLÄPAINIKE: Tämä painike on tehdasasetettu antamaan jatkumaan staattista stimulointia.

ALAPAINIKE: Tämä painike on tehdasasetettu antamaan hetkittäistä staattista stimulointia tai tuntemuksen.

SIVUPAINIKE: Tämä painike on tehdasasetettu antamaan ääntä ilman staattista stimulointia.

LATAUSPISTOKE: Lataajan liitäntää varten. Etälähetin on vesitiivis, mutta älä silti ota suoja pois muutoin kuin latauksen ajaksi, jotta likaa ei pääse aukkoihin.

TOIMINTATILAPAINIKE: Painikkeesta voi vaihtaa etälähettimen toimintatilan.



PANTAVASTAANOTIN: Vastaanottaa radiosignaalin etälähetimestä ja tuottaa staattisen, värähtelevän tai äänistimuloinnin koirasi korjausta tai hakua varten. Käsilaite on vedenpitävä ja voidaan upottaa veteen 7,6 m:n syvyyteen.

VASTAANOTTIMEN MERKKIVALO: Osoittaa pantavastaanottimeen olevan päällä, toimii akku lähes loppu -merkkivalona ja osoittaa myös, milloin jatkuvan tai hetkellisen staattisen stimuloinnin painiketta painetaan.

KOSKETUSPISTEET: Koskettimet, joiden kautta pantavastaanotin vastaanottaa staattisen stimuloinnin.

PÄÄLLÄ/POIS-PAINIKE: Tämän painikkeen hetkellinen painaminen ja vapauttaminen käynnistää ja sammuttaa pantavastaanottimeen.

PANTAVASTAANOTIN PYSTYY TUOTTAMAAN NELJÄÄ STIMULOINTITYYPPIÄ:

JATKUVA: Sinä määrät milloin staattinen stimulaatio annetaan ja sen pituuden; enimmäispituus on 10 sekuntia. 10 sekunnin kuluttua etälähetin aikakatkaistaan, ja staattista stimulointia ei voi lähettää koiralle viiteen sekuntiin. Viiden sekunnin aikaviiveen jälkeen staattista stimulointia voidaan jälleen lähettää.

HETKELLINEN STIMULOINTI: Staattista stimulointia syötetään 1/10 sekuntia riippumatta siitä, miten pitkään painiketta painetaan.

ÄÄNI: Pantavastaanotin päästää nopean piippausäänen, kun äänipainiketta painetaan.

VÄRINÄ: Pantavastaanotin värisee, kun värinäpainike on painettuna enintään 10 sekuntia. 10 sekunnin kuluttua etälähetin aikakatkaistaan, ja värinästimulointia ei voi lähettää koiralle viiteen sekuntiin. Viiden sekunnin aikaviiveen jälkeen värinästimulointia voidaan jälleen lähettää.

VAIHE :: 01

VALMISTELE ETÄLÄHETIN

ETÄLÄHETTIMEN LATAAMINEN

1. Nosta latauspistoketta suojaavaa kumisuojusta.
2. Liitä yksi latauslaitteen liittimistä latauspistokkeeseen.
3. Liitä latauslaite normaaliin pistorasiaan.
4. Lataa etälähetintä 2 tuntia ensimmäisellä latauskerralla ja jokaisella latauskerralla sen jälkeen.

Litium-ioni-tekniikan käytön ansiosta etälähettimen lataaminen vie vain 2 tuntia. Yli 2 tunnin lataus ei ole vahingollista laitteelle.

5. Kun lataus on valmis, laita kumisuojus takaisin paikalleen.

ILMOITUS: Pariston elinikä latausten välillä on noin 50-70 tuntia käyttöiheyden mukaan.



LÄHETTIMEN MERKKIVALO

KÄYTTÖTOIMINTATILA	VALON VÄRI	PARISTON TILA	VALOTOIMINTO
Jatkuva staattinen, ääni- tai värinästimulointi on painettuna	Vihreä	Hyvä	Valo palaa samanvärisenä kun painike on painettuna
Jatkuva staattinen, ääni- tai värinästimulointi on painettuna	Punainen	Matala	Valo palaa samanvärisenä kun painike on painettuna
Hetkellinen staattinen stimulointi -painike on painettuna	Vihreä	Hyvä	Valo välähtää kerran ja sammuu
Hetkellinen staattinen stimulointi -painike on painettuna	Punainen	Matala	Valo välähtää kerran ja sammuu
Yksikkö latautuu	Vihreä	Matala	Valo palaa samanvärisenä latauksen aikana
Yksikkö on täysin ladattu (latauslaite on yhä liitettyinä)	Vihreä	Hyvä	Valo välähtää kerran sekunnissa, kun paristo on täysin ladattu

VAIHE :: 02

VALMISTELE PANTAVASTAANOTIN

PANTAVASTAANOTTIMEN LATAAMINEN

1. Nosta latauspistoketta suojaavaa kumisuojusta.
2. Liitä yksi latauslaitteen liittimistä latauspistokkeeseen.
3. Liitä latauslaite normaaliin pistorasiaan.
4. Lataa pantavastaanotinta 2 tuntia ensimmäisellä latauskerralla ja joka kerta sen jälkeen.

Litium-ioni-tekniikan käytön ansiosta pantavastaanottimen lataaminen vie vain 2 tuntia. Yli 2 tunnin lataus ei ole vahingollista laitteelle.

5. Kun lataus on valmis, laita kumisuojuus takaisin paikalleen.

PANTAVASTAANOTTIMEN LAITTAMINEN PÄÄLLÄ

Paina ja vapauta Päällä/Pois-painiketta. Vastaanottimen merkkivalo syttyy ja pantavastaanotin piippaa 1–2 kertaa SD-425E-etäkouluttimessa ja 2–3 kertaa SD-425S-E-etäkouluttimessa sen mukaan, mikä staattisen stimuloinnin kantomatkan on valittu. Oletus on 2 (keskikokoinen) SD-425E-etäkouluttimelle ja 3 (korkea) SD-425S-E-etäkouluttimelle.

PANTAVASTAANOTTIMEN LAITTAMINEN POIS PÄÄLTÄ

Paina ja vapauta Päällä/Pois-painiketta. Vastaanottimen merkkivalo palaa samanvärisenä (punaisena) ja pantavastaanotin piippaa jatkuvasti 2 sekunnin ajan.

Pidennä paristojen käyttöaikaa latausten välillä sammuttamalla pantavastaanotin, kun se ei ole käytössä.

ILMOITUS: Pariston elinikä latausten välillä on noin 50-70 tuntia käyttöiheyden mukaan.



RECEIVER INDICATOR LIGHT

KÄYTTÖ-OIMINTATILA	VALON VÄRI	PARISTON TILA	VALOTOIMINTO	KAIUTINTOIMINTO	VÄRINÄ
Yksikkö laitetaan päälle Päällä/Pois-painikkeella	Vihreä	Hyvä	Valo palaa jatkuvana piippausjakson aikana	SD-425E piippaa 1–2 kertaa ja SD-425S-E piippaa 2–3 kertaa staattisen stimuloinnin kantomatkan asetusten mukaan (2 on oletusasetus SD-425E-etäkouluttimelle ja 3 SD-425S-E-etäkouluttimelle). Lue sivu 11.	Ei mitään
Yksikkö laitetaan päälle Päällä/Pois-painikkeella	Punainen	Matala	Valo palaa jatkuvana piippausjakson aikana		Ei mitään
Yksikkö sammutetaan Päällä/Pois-painikkeella	Punainen	Ei mitään	Valo palaa jatkuvana piippausjakson aikana	Piippaa jatkuvasti 2 sekunnin ajan	Ei mitään
Laitte on päällä	Vihreä	Hyvä	Valo vilkkuu 2 sekunnin välein	Ei mitään	Ei mitään
Laitte on päällä	Punainen	Matala	Valo vilkkuu 2 sekunnin välein	Ei mitään	Ei mitään
Laitte syöttää jatkuvaa staattista stimulointia	Punainen	Ei mitään	Valo palaa samanvärisenä niin kauan kuin painike on painettuna (enintään 10 sekuntia)	Ei mitään	Ei mitään

KÄYTTÖT-OIMINTATILA	VALON VÄRI	PARISTON TILA	VALOTOIMINTO	KAIUTINTOIMINTO	VÄRINÄ
Laite syöttää hetkellistä staattista stimulointia	Punainen	Ei mitään	Valo välähtää nopeasti kerran riippumatta siitä kuinka kauan painiketta painetaan	Ei mitään	Ei mitään
Laite antaa äänistimulointia	Pois	Ei mitään	Ei mitään	Laite piippaa niin kauan kuin painiketta painetaan	Ei mitään
Laite syöttää värinästimulointia	Pois	Ei mitään	Ei mitään	Ei mitään	Laite syöttää värinä niin kauan kuin painiketta painetaan (enintään 10 sekuntia)
Yksikkö latautuu	Vihreä	Matala	Valo palaa samanvärisenä latauksen aikana	Ei mitään	Ei mitään
Laite on täysin ladattu	Vihreä	Hyvä	Valo välähtää kerran sekunnissa, kun paristo on täysin ladattu	Ei mitään	Ei mitään

LADATTAVAT PARISTOT

VAROITUS

- Tässä laitteessa on litium-ioni (Li-Ion) -paristoja; älä koskaan polta tai lävistä paristoja, muokkaa niiden muotoa tai lataa niitä sopimattomalla latauslaitteella. Tämän varoituksen noudattamatta jättäminen voi johtaa tulipaloon, räjähdykseen, omaisuusvahinkoon tai henkilöloukkaantumiseen.
 - Räjähdyksvaara, jos paristo vaihdetaan vääräntyyppiseen paristoon. Hävitä käytetyt paristot paikallisten määräysten mukaisesti.
 - Paristoja ei saa koskaan poistaa paristokotelosta latausta varten.
 - Räjähdyksvaara, jos paristoja ladataan ympäristössä, jossa on korkea lämpötila (38°C +).
- Ladattavat litium-ioni (Li-Ion) -paristot eivät ole muistiherkkiä, eivät edellytä täyttää tyhjentämistä ennen latausta, eikä niitä voi ylliladata.
 - Paristot lähetetään tehtaalta osittain ladattuina, mutta ne on ladattava täysin ennen ensimmäistä käyttöä.
 - Varastoitaessa yksikkö pitkiä aikoja, muista ladata paristot täysin säännöllisin väliajoin. Tämä tulisi suorittaa 3 - 4 kuukauden välein.**
 - Paristot kestävät satoja latauskertoja. Kuitenkin kaikki paristot menettävät kapasiteettiaan aikaa myöten suhteessa latauskertoihin. Tämä on normaalia. Jos käyttöaikasi putoaa puoleen alkuperäisestä, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen uusien paristojen hankintaa varten.
 - Paristojen tulisi kestää 3 - 5 vuotta. Kun paristot pitää vaihtaa, voit tilata uuden pakkauksen soittamalla asiakaspalvelukeskukseen. Katso täydellinen luettelo asiakaspalvelukeskuksiemme puhelinnumeroista osoitteessa www.sportdog.com. Älä avaa pantavastaanotinta tai etälähetintä ennen kuin olet vastaanottanut vaihtoparistot.

VAIHE :: 03

PANTAVASTAANOTTIMEN SOVITTAMINEN

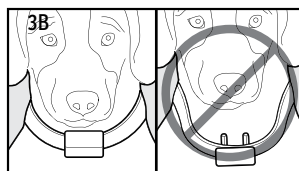
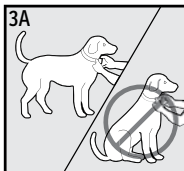
TÄRKEÄÄ: Vastaanotinpannan hyvä istuvuus ja sijainti ovat tehokkaalle koulutukselle tärkeitä. Kosketuspisteiden on oltava suorassa kosketuksessa koiran ihoon.

HUOMIO

Katso tärkeät turvallisuustiedot sivulla 3.

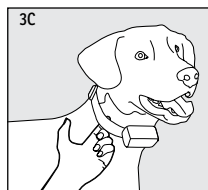
Varmista asianmukainen istuvuus seuraavasti:

1. Huolehdi, että koirasi on seisoma-asennossa (3A), kohdista pantavastaanotin niin, että kosketuspisteet ovat koiran kaulan alapuolella ja koskettavat ihoa (3B). Jos koiralla on pitkä tai paksu turkki, sinulla on kaksi vaihtoehtoa vakaan kosketuksen varmistamiseksi: sinun on mahdollisesti ajettava pois turkki kosketuspistealueilta tai vaihdettava järjestelmässä mukana oleviin pitempiin kosketuspisteisiin.



HUOMIO

- Sinun täytyy ehkä leikata karvaa kosketuspistealueilta. Älä koskaan parturoi koiran kaulaa, tämä voi johtaa ihottumaan tai tulehdukseen.
 - Älä kiristä pantaa enempää kuin mitä tarvitaan hyvään kosketukseen. Liian kireällä oleva kaulapanta lisää kosketusalueen painenekroosin riskiä.
2. Kaulapannan on oltava riittävän tiukalla, mutta kuitenkin niin löysällä, että yksi sormi mahtuu hinnan ja koirasi niskan väliin (3C).
 3. Anna pannan olla koiran kaulassa muutamia minutteja ja tarkista istuvuus uudestaan. Tarkista kireys uudestaan koirasi totuttua kantamaan pantavastaanotinta.



VAIHE :: 04

KOIRALLESII PARHAAN VOIMAKKUUSTASON LÖYTÄMINEN

SportTrainer® SD-425E -etäkouluttimessa ja itsepäisen koiran SD-425S-E-etäkouluttimessa on monia voimakkuustasoja. Tämä auttaa sinua valitsemaan koirallesi parhaan staattisen stimuloinnin.

ILMOITUS: Aloita aina alimmalta tasolta ja työskentele siitä ylöspäin.

Koulutuksen tehokkuuden kannalta on tärkeää löytää oikea voimakkuustaso koiralle. Tätä kutsutaan nimellä "tunnistustaso" ja se on taso, jossa koirasi katselee ympärilleen uteliaana tai heiluttaa korviaan.

LÖYDÄN KOIRAN TUNNISTUSTASO

ILMOITUS: Jokainen koira on erilainen ja koiran tunnistustasoa ei voida ennakoita. Seuraa tarkasti pieniä käyttäytymismuutoksia, jotka osoittavat koirasi tuntevan staattisen stimuloinnin.

1. Laita pantavastaanotin päälle ja sovita se koirallesi asianmukaisesti, säädä sitten etälähettimen voimakkuuden valitsin tasoon 1 ja paina Jatkuva staattinen stimulointi -painiketta 1-2 sekuntia.
2. Jos koira ei reagoi tasoon 1, säädä lähetin tasoon 2 ja toista menettelyä.
3. KOIRASI EI TULISI PÄÄSTÄÄ ÄÄNIÄ TAI PANIKOIDA SAADESSAAN STAATTISTA STIMULOINTIA. JOS NÄIN TAPAHTUU, STAATTISEN STIMULOINNIN TASO ON LIIAN KORKEA JA SINUN ON MENTÄVÄ TAKAISIN EDELLISELLE TASOLLE JA TOISTETTAVA PROSESSI.
4. Kun olet löytänyt koiran tunnistustason, tämä on taso, jota sinun tulisi käyttää koulutusharjoituksissa.
5. Jos olet edennyt tasolle 7 etsiessäsi koirasi tunnistustasoa ja koirasi ei edelleenkaan reagoi, katso onko pantavastaanotin tiiviisti koiran kaulaa vasten. Mene sitten takaisin voimakkuustasolle 1 ja toista prosessi. Jos koirasi ei vielä näytä tuntevan staattista stimulointia, sinulla on kolme vaihtoehtoa: aja turkki pois kosketuspisteiden alta, vaihda järjestelmässä mukana oleviin pitempiin kosketuspisteisiin tai muuta staattisen stimuloinnin kantomatkaa.

Jos olet tehnyt kaikki nämä vaiheet ja koirasi ei silti näytä tuntevan staattista stimulointia, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.

STAATTISEN STIMULOINNIN KANTOMATKAN MUUTTAMINEN

SportTrainer® SD-425E -pantavastaanottimessa on 2 kantomatkaa staattisen stimuloinnille (**matala ja keskikokoinen**). SportTrainer® SD-425S-E -pantavastaanottimessa on 2 kantomatkaa staattisen stimuloinnille (**keskikokoinen ja korkea**). Jokainen kantomatka sisältää 7 stimulointitasoa, 1 on matalain ja 7 korkein. SD-425E-etäkouluttimen kantomatkan oletusasetus on 2 (**keskikokoinen**). SD-425S-E-etäkouluttimen kantomatkan oletusasetus on 3 (**korkea**).

Voit muuttaa staattisen stimuloinnin kantomatkaa seuraavasti:

1. Varmista, että pantavastaanotin on pois päältä.
2. Kytke laite päälle painamalla ja vapauttamalla Päällä/Pois-painiketta.
3. Paina Päällä/Pois-painiketta 3 sekunnin ajan 5 sekunnin kuluessa merkivalon sammumisesta.
4. Pantavastaanotin piippaa sitten kerran (SD-425E) tai kahdesti (SD-425S-E) ja merkivalo vilkkuu oranssina. Yksi piippaus (SD-425E) ilmoittaa **matalasta** staattisen stimuloinnin kantomatkaa ja kaksi piippausta (SD-425S-E) ilmoittaa **keskikokoista** staattisen stimuloinnin kantomatkaa. Halutessasi **keskikokoinen** tai **korkean** asetuksen pidä päällä/pois-painiketta edelleen painettuna, kunnes piippausten ja oranssien välähdysten määrä vastaa seuraavassa taulukossa esitettyä halutun staattisen stimuloinnin kantomatkan arvoa.
5. Vapauta Päällä/Pois-painike valittuasi kantomatkan, ja pantavastaanotin menee pois päältä.
6. Kytke laite päälle. Se piippaa vaiheessa 4 valitun staattisen stimuloinnin kantomatkan mukaisesti.

	STAATTISEN STIMULOINNIN KANTOMATKA	KOIRAN LUONNE
1 piippaus (vain SD-425E)	Matala	Lempeä
2 piippausta	Keskikokoinen	Mattiilinen
3 piippausta (vain SD-425S-E)	Korkea	Itsepäisen

YLEISIÄ KOULUTUSVINKKEJÄ

ENNEN KUIN KÄYTÄT TÄTÄ TUOTETTA KOIRASI KOULUTUKSEEN

Saat parhaimmat tulokset etäkouluttimen käytöstä, jos opetat aina käskyn ennen yritystä suorittaa käsky stimuloinnilla. Pidä aina mielessä seuraavat koulutusvinkit:

- Poista yksi väärinkäyttäytyminen kerrallaan ja opeta yksi tottelevaisuuskomento kerrallaan. Jos siirryt koulutuksessa liian nopeasti, koira saattaa hämmentyä.
- Ole johdonmukainen. Anna staattinen, ääni- tai värinästimulointi koiran jokaiselle väärinkäyttäytymiselle.
- Älä ylikorjaa koira. Käytä mahdollisimman vähän stimulointoja koiran kouluttamiseen.
- Rajoita koiran joutumista tilanteisiin, jossa sillä on ollut taipumusta väärinkäyttäytymiseen, ellet voi ohjata sitä ja käyttää etäkoulutinta staattisen, ääni- tai värinästimulaation.
- Jos huomaat tilanteen, jossa koira käyttäytyy toistuvasti väärin, ota tämä tilanne mukaan koulutusistuntoon. Tämä lisää erittäin merkittävästi menestymismahdollisuuksiasi.
- Jos koira reagoi pelokkaasti staattiseen, ääni- tai värinästimulaatioon (erityisesti muutamalla ensimmäisellä kerralla) älä hätäy. Ohjaa koiran huomio yksinkertaiseen ja asianmukaiseen käyttäytymiseen (esim. tunnettuun käskyyn, kuten "istu").
- Älä koskaan käytä etäkoulutinta minkäänlaisen aggressiivisen käytöksen korjaukseen tai hoitoon. Jos koiralla on tällaista käyttäytymistä, ota yhteys ammattikouluttajaan. Koirien aggressiot syntyvät monen tekijän tuloksena. Kyse voi olla opitusta käytöksestä tai pelon aikaansaamasta käytöksestä. Toinen aggressiivisuuteen liittyvä tekijä on lauman johtajuus. Jokainen koira on erilainen.

Katso lisää koulutusvinkkejä ja ohjeita verkkosivuiltamme osoitteessa www.sportdog.com tai ota yhteys asiakaspalvelukeskukseemme lisäapua varten. Katso täydellinen luettelo asiakaspalvelukeskuksiemme puhelinnumeroista osoitteessa www.sportdog.com.

Nyt etäkoulutin on valmiina käyttöön. Etalahetin on asetettu tehtaalla tilaan 1, mutta voit muuttaa sitä tilanteen mukaan. Katso tilavaihtoehtojen selitykset kohdasta VAIHE 05.

VAIHE :: 05

ETÄLÄHETTIMEN OHJELMOINTI

SportTrainer® SD-425E- ja SD-425S-E-etälähetimissä on seitsemän käyttötoimintatila, joista voit valita parhaiten koulutustyyliisi sopivan. Etalahetin on asetettu tehtaalla tilaan 1. Käytössä on myös ohjelmointitila: Tila V/T (vaihda tunnustekoodit).

TILAN MUUTTAMINEN

1. Säädä voimakkuuden valitsin haluamaasi tilaan alla olevan taulukon avulla.
2. Käännä etälahetin ympäri.
3. Paina ja vapauta toimintatilapainike suoran kynän avulla tai hihnapannan solkipiikin avulla. Lähettimen merkkivalo palaa samanvärisenä, kun toimintatilapainike on painettuna. Kun painike vapautetaan, valo vilkkuu valittua tilaa vastaavan määrän kertoja.

Jos esimerkiksi haluat käyttää toimintatilaa 5, säädä voimakkuuden valitsin tasolle 5. Kun toimintatilapainiketta on painettu, lähettimen merkkivalo palaa tasaisena, ja kun toimintatilapainike vapautetaan, lähettimen merkkivalo vilkkuu viisi kertaa.



TOIMINTATILA	YLEMPI PAINIKETOIMINTO	ALEMPI PAINIKETOIMINTO	SIVUPAINIKKEEN TOIMINTO	KOIRIEN MÄÄRÄ
1*	Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	Hetkellinen staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	Pelkkä äänistimulointi	1
2	Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Hetkellinen staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Pelkkä värinästimulointi	1
3	Koira 1: Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Koira 2: Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Koira 3: Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	3
4	Koira 1: Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	Koira 2: Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	Koira 3: Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	3
5	Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Hetkellinen staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Ei mitään	1
6	Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	Hetkellinen staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI värinästimulointi, jos valitsimessa on V/T	Ei mitään	1
7	Jatkuva staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Hetkellinen staattinen stimulointi (voimakkuuden valitsimella asetettu taso) TAI äänistimulointi, jos valitsimessa on V/T	Paikanna piipparipanta**	1
V/T (ID-koodi)	Ei mitään	Ei mitään	Katso VAIHE 08	Ei mitään

* Tehtaan oletustila

** Paikanna piipparipanta: Sivupainike sammuttaa juoksuutilan ja paikantaa piipparipanta. Ota juoksuutila uudelleen käyttöön painamalla sivupainiketta kolmen sekunnin ajan.

VAIHE :: 06

PANTAVASTAANOTTIMEN JA ETÄLÄHETTIMEN YHDISTÄMINEN

Yhdistä pantavastaanotin uuteen etälähettimeen tai uusi pantavastaanotin etälähettimeen seuraavasti:

1. Kytke pantavastaanotin pois päältä.
2. Paina ja pidä painettuna Päällä/Pois-painiketta. Vastaanottimen merkkivalo syttyy ja sammuu noin 4-5 sekunnin kuluttua. Jos Päällä/Pois-painike vapautetaan liian aikaisin, vastaanottimen merkkivalo alkaa vilkkua normaalisti. Jos tämä tapahtuu, aloita uudestaan kohdasta 1.
3. Vapauta Päällä/Pois-painike, kun vastaanottimen merkkivalo on sammunut.
4. Paina ja pidä painettuna etälähettimen yläpainiketta, kunnes vastaanottimen merkkivalo välkkyi 5 kertaa. Kun vastaanottimen merkkivalo on välähtänyt 5 kertaa, pantavastaanotin on yhdistetty ja alkaa vilkkua normaalisti. Jos vastaanottimen merkkivalo ei välähdi 5 kertaa, aloita uudestaan kohdasta 1.

VAIHE :: 07

JÄRJESTELMÄN OHJELMOINTI KAHDEN TAI KOLMEN KOIRAN KÄYTTÖÄ VARTEN

SportDOG® Add-A-Dog™ -pantavastaanottimia on ostettava useamman koiran kouluttamista varten. **Katso viimeiseltä sivulta tiedot tämän järjestelmän kanssa yhteensopivasta Add-A-Dog™- pantavastaanottimesta.**

1. Ohjelmoi etälähetin toimintatilaan 3 tai 4 (katso VAIHE 05).
2. Ohjelmoi ensimmäinen pantavastaanotin:
 - A. Kytke pantavastaanotin pois päältä.
 - B. Paina ja pidä painettuna Päällä/Pois-painiketta. Vastaanottimen merkkivalo syttyy ja sammuu noin 4-5 sekunnin kuluttua. Jos Päällä/Pois-painike vapautetaan liian aikaisin, vastaanottimen merkkivalo alkaa vilkkua normaalisti. Jos tämä tapahtuu, aloita uudestaan kohdasta A.
 - C. Vapauta Päällä/Pois-painike, kun vastaanottimen merkkivalo on sammunut.
 - D. Paina ja pidä painettuna etälähettimen **yläpainike**, kunnes vastaanottimen merkkivalo välkkyi 5 kertaa. Kun vastaanottimen merkkivalo on välähtänyt 5 kertaa, pantavastaanotin on yhdistetty ja alkaa vilkkua normaalisti. Jos vastaanottimen merkkivalo ei välähdi 5 kertaa, aloita uudestaan kohdasta A.
3. Ohjelmoi toinen pantavastaanotin vaiheiden **A-D** mukaisesti, mutta käytä **alapainiketta** yläpainikkeen sijasta.
4. Ohjelmoi kolmas pantavastaanotin vaiheiden **A-D** mukaisesti, mutta käytä **sivupainiketta** yläpainikkeen sijasta.

VAIHE :: 08

VAIHDA TUNNISTEKOODIT

ID-koodi on etälähettimen ja pantavastaanottimen välinen signaalintunnistin. Jokainen on ohjelmoitu yhdellä tehtaan 2000 ID-koodista. SportTrainer® SD-425E- ja SD-425S-E-etäkouluttimessa voidaan joustavasti ohjelmoida kaksi tai useampi etälähetin käyttämään samaa tunnistekoodia, jolloin niillä molemmilla voidaan ohjata yhtä pantavastaanotinta. Saatavana on 64 ohjelmoitavaa ID-koodia.

ETÄLÄHETTIMEN ID-KOODIN OHJELMOINTI MANUAALISESTI

1. Käännä voimakkuuden valitsin asentoon V/T, käännä etälähetin ympäri ja paina lyhyesti takana olevaa toimintatilapainiketta. Tämä ei vaihda toimintatilaa, joten sen hetkinen toimintatila on edelleen aktiivinen ID:n vaihdon jälkeen.
2. Kun toimintatilapainike on vapautettu, lähettimen merkkivalo syttyy ja palaa 15 sekunnin ajan.
3. Kun vihreä merkkivalo on päällä, valitse ID:n 1. numero kääntämällä voimakkuuden valitsinta ja paina ja vapautta sitten sivupainike. Vihreä merkkivalo välkky nopeasti valinnan vahvistamisen merkiksi.
4. Kun vihreä merkkivalo on päällä, valitse ID:n 2. numero kääntämällä voimakkuuden valitsinta ja paina ja vapautta sitten sivupainike. Vihreä merkkivalo välkky nopeasti valinnan vahvistamisen merkiksi. 2. luku on valinnainen ja se voidaan ohittaa odottamalla, että vihreä merkkivalo sammuu ja olemalla painamatta sivupainiketta.
5. 15 kuluttua tai painettuasi sivupainiketta toisen kerran, vihreä merkkivalo sammuu ja etälähettimen ID päivittyy. Tällöin etälähetin on samassa toimintatilassa kuin se oli ennen ID:n asetusta.
6. Vaihduksi ID-koodin sinun täytyy yhdistää pantavastaanotin etälähettimeen (katso VAIHE 06).

TEHDAS-ID:N PALAUTTAMINEN ETÄLÄHETTIMEEN

1. Käännä voimakkuuden valitsin asentoon V/T, käännä etälähetin ympäri ja paina lyhyesti takana olevaa toimintatilapainiketta. Tämä ei vaihda toimintatilaa, joten sen hetkinen toimintatila on edelleen aktiivinen ID:n vaihdon jälkeen.
2. Älä paina mitään painikkeita ja odota, että vihreä merkkivalo sammuu.
3. Nyt sinun täytyy yhdistää pantavastaanotin etälähettimeen (katso VAIHE 06).

ILMOITUS: Pariston irrottaminen palauttaa myös tehdas-ID:n etälähettimeen.

LISÄTARVIKKEET

Voit ostaa lisävarusteita SportDOG® SportTrainer® SD-425E -etäkouluttimeen tai itsepäisen koiran SD-425S-E-etäkouluttimeen soittamalla asiakaspalvelukeskukseemme tai etsimällä lähimmän jälleenmyyjän osoitteen verkkosivuiltamme www.sportdog.com.

USEIN KYSYTYT KYSYMYKSET	
Onko staattinen stimulaatio turvallinen koiralleni?	Jatkuva staattinen/hetkitäinen staattinen stimulointi voi olla epämiellyttävää, mutta se on täysin haittonta koirallesi. Sähköisten koulutuslaitteiden käyttö vaatii omistajalta vuorovaikutusta ja koulutusta haluttujen tulosten saavuttamiseksi.
Kuinka vanha koiran on oltava ennen kuin etäkoulutinta voi käyttää?	Koirasi tulisi pystyä noudattamaan peruskomentoja, kuten "istu" ja "paikka". Järjestelmää saa käyttää vain yli 6 kuukauden ikäisille lemmikeille. Pantavastaanotin saattaa olla liian iso alle 3,6 kilon koirille. Jos koirasi on loukkaantunut tai sen liikkuvuus on muutoin rajoittunutta, ota yhteys eläinlääkäriin tai ammattikouluttajaan ennen tuotteen käyttöä.
Kun koira on koulutettu ja se tottelee komentojani, onko koiran jatkettava pantavastaanottimen käyttöä?	Koirasi voi tarvita pantavastaanotinta ajoittain komentojen vahvistamiseksi. Lisäksi monet metsästäjät käyttävät koirillaan pantavastaanotinta metsästyksen aikana mahdollisimman hyvän kontrollin pitämiseksi.
Onko pantavastaanotin vesitiivis?	Kyllä. Jos ladattavat paristot täytyy vaihtaa varmista, että o- rengas ja o-renkaan ura ovat puhtaat.
Voinko käyttää pantavastaanotinta suolaisen veden läheisyydessä?	Kyllä. Jos pantavastaanotinta käytetään suolaisen veden läheisyydessä, se on puhdistettava makealla vedellä jokaisen käytön jälkeen.
Voinko käyttää etäkoulutinta yhtä useammalle koiralle?	Kyllä. SportTrainer® SD-425E -etäkouluttimen ja itsepäisen koiran SD-425SE-etäkouluttimen käyttöä voidaan laajentaa enintään kolmelle koiralle. Takakannesta löytyy luettelo tämän järjestelmän kanssa yhteensopivista Add-A-Dog™ -pantavastaanottimista.
Voinko käyttää etäkoulutinta aggressiivisille koirille?	Emme suosittele minkään tuotteen käyttöä aggressiivisilla koirilla. Suosittelemme, että otat yhteyttä paikalliseen eläinlääkäriin tai ammattikouluttajaan koiran aggressiivisuuden määrittämiseksi.
Saavutanko etäkouluttimella tarkalleen 450 m:n kantomatkan?	Etäkouluttimella saamasi kantomatka vaihtelee maaston, sään, kasvillisuuden, samoin kuin muiden radiolaitteiden lähetysten mukaan. Suurimman mahdollisen kantomatkan saavuttamiseksi lue tämän käyttöoppaan kohta "Järjestelmän toiminta".
Miten pitkään voin syöttää jatkuvaa stimulaatiota koiraan?	Pisin aika, jonka voit painaa jatkuvan staattisen stimuloinnin painiketta ja syöttää staattista stimulointia koirasi on 10 sekuntia. 10 sekunnin kuluttua etälähetin aikakatkastaan, ja staattista stimulointia ei voi lähettää koiralle viiteen sekuntiin. Pisin aika, jonka voit painaa värinäpainiketta ja syöttää värinästimulointia koirasi on 10 sekuntia. 10 sekunnin kuluttua etälähetin aikakatkastaan, ja värinästimulointia ei voi lähettää koiralle viiteen sekuntiin. Äänistimulointia tuotetaan niin kauan kuin äänipainiketta painetaan.
Mitä teen, jos koirani kaula tulee punaiseksi ja ärtyy?	Tämä tila aiheutuu kosketuspisteiden ihoärsytyksestä. Lopeta pantavastaanottimen käyttö muutamaksi päiväksi. Jos ärsytys jatkuu yli 48 tuntia, ota yhteys eläinlääkäriin. Kun iho on palautunut normaaliksi, jatka käyttöä ja seuraa ihon kuntoa tarkasti.
Voimakkuuden valitsinta on vaikea pyörittää. Onko tämä normaalia?	Kyllä. Tämä estää voimakkuuden tahattomat muutokset ja antaa optimaalisen vesitiivyyden. Nuppi täytyy "ajaa sisään" ja siitä tulee helpompi käyttää ajan myötä.
Voinko liittää talutushihnan pantavastaanottimeen?	ÄLÄ liitä talutushihnaa pantavastaanottimeen. Voit liittää erillisen, ei metallisen kaulapannan koirasi kaulaan hinnan liittämistä varten. Varmista, ettei ylimääräinen panta häiritse kosketuspisteitä.
Voinko ohjelmoida SportTrainer® SD-425E-etäkouluttimen tai itsepäisen koiran SD-425S-E-etäkouluttimen toimimaan yhdessä muiden SportDOG®-malliston järjestelmien kanssa?	Kyllä. Voit ohjelmoida SportTrainer® SD-425E- tai SD-425S-E-etäkouluttimet toimimaan yhdessä SD-425CAMO-E-, SD-825E-, SD-1225E-, SD-1525E-, SD-1825E- tai SD-1875E-järjestelmien kanssa. Koska SD-425E ja SD-425S-E toimivat eri taajuuksella, ne eivät ole taaksepäin yhteensopivia SportDOG®-malliston järjestelmien kanssa.
Etälähettimeni lähettää tahtomatani signaalin useampaan kuin yhteen pantavastaanottimeen, miten ratkaisen ongelman?	Tämä on harvinaista, mutta jos näin tapahtuu, voit vaihtaa etälähettimen tunnistekoodia. Katso ohjeet kohdasta "Vaihda tunnistekoodit".

VIANMÄÄRITYS

Vastaukset näihin kysymyksiin toivottavasti auttavat sinua ratkaisemaan mahdolliset järjestelmän käyttöä koskevat ongelmasi. Jos ne eivät ratkaise ongelmaasi, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen tai käy verkkosivuillamme osoitteessa www.sportdog.com.

Koirani ei reagoi, kun painan painiketta.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että pantavastaanotin on päällä ja merkkivalo vilkkuu.• Jos kantomatka on pienentynyt ensimmäisestä käytöstä, tarkista, ettei paristo ole lähes tyhjä etälähettimessä tai pantavastaanotimessa.• Monet tekijät voivat vaikuttaa etäkouluttimen kantomatkaan. Katso luettelo näistä tekijöistä kohdasta "Järjestelmän toiminta".• Voit varmistaa, että pantavastaanotin syöttää staattista stimulointia koirallesi asettamalla pakkauksessa mukana olevan testivalotyökalan pantavastaanottimeen. Katso lisätiedot "Testivalotyökalan ohjeet" -osiosta.• Lisää voimakkuuden valitsinta. Lue lisätietoja kohdasta "Koirallesi parhaan voimakkuustason löytäminen".• Lisää staattisen stimuloinnin tasoa. Lue lisätietoja kohdasta "Staattisen stimuloinnin kantomatkan muuttaminen".• Varmista, että pantavastaanottimen kosketuspisteet ovat tiukasti koiran ihoa vasten. Lue lisätietoja kohdasta "Pantavastaanottimen soveltaminen".• Sinun on mahdollisesti vaihdettava järjestelmässä mukana oleviin pitempiin kosketuspisteisiin tai ajettava pois turkki kosketuspisteiden alta.• Jos huomaat, että käyttöaika lyhenee huomattavasti alkuperäiseen käyttöaikaan nähden, pantavastaanottimen paristo täytyy vaihtaa. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen uusien paristojen hankintaa varten.
Pantavastaanotin ei käynnisty.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että pantavastaanotin on ladattu. Pantavastaanotin latautuu 2 tunnissa.
Pantavastaanotin ei vastaa etälähettimelle.	<ul style="list-style-type: none">• Varmista, että etälähetin on ladattu. Etälähetin latautuu 2 tunnissa.• Varmista, että pantavastaanotin on päällä ja merkkivalo vilkkuu. Lue kohta "Pantavastaanottimen laittaminen päälle".• Lue kohta "Pantavastaanottimen ja etälähetimen yhdistäminen".

TESTIVALOTYÖKALUN OHJEET

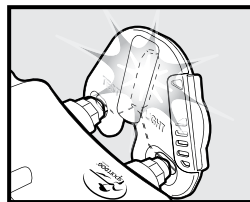
1. Kytke pantavastaanotin päälle.
2. Pidä testivalotyökalan kontakteja kosketuspisteissä.
3. Paina etälähettimen stimulointipainiketta.
4. Testivalo vilkkuu.

ILMOITUS: mitä suurempi staattisen stimuloinnin taso, sitä kirkkaammin testivalo vilkkuu.

5. Kytke pantavastaanotin pois päältä.

Säilytä testivalotyökalu myöhempää käyttöä varten.

ILMOITUS: Jos testivalo ei vilku, lataa paristo ja kokeile uudestaan. Jos testivalo eri vieläkään vilku, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen.



KÄYTTÖEHDOT JA VASTUURAJOITUS

1. KÄYTTÖEHDOT

Tämän tuotteen käyttö edellyttää, että hyväksytyt käytetyt ehdot, olosuhteet ja ilmoitukset ilman muutoksia tässä esitettyyn. Tämän tuotteen käyttö tarkoittaa, että hyväksyt kaikki ehdot, olosuhteet ja ilmoitukset. Jos et halua hyväksyä näitä ehtoja, olosuhteita ja ilmoituksia, palauta tuote käyttämättömänä sen alkuperäisessä pakkauksessa, omalla kustannuksellasi ja riskilläsi alueesi asiakaspalvelukeskukseen yhdessä ostotositteen kanssa koko ostohinnan palauttamiseksi.

2. ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi koirille, joita halutaan kouluttaa. Koirasi temperamentti, koko tai paino ei kenties ole sopiva tälle tuotteelle (katso "Järjestelmän toiminta" käyttöoppaassa). Radio Systems Corporation ei suosittele tämän tuotteen käyttöä, jos koirasi on aggressiivinen eikä ota mitään vastuuta sopivuudesta yksittäisiin tapauksiin. Jos olet epävarma tämän tuotteen sopivuudesta koirallesi, ota yhteys eläinlääkäriin tai valtuutettuun kouluttajaan ennen tuotteen käyttöä. Asianmukaiseen käyttöön sisältyy mm. koko käyttöoppaan ja kaikkien tuotekohtaisiin turvallisuustietoihin tutustuminen.

3. EI LAITONTA TAI KIELLETTYÄ KÄYTTÖÄ

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi vain koirilla. Tämä koiran koulutuslaite ei ole tarkoitettu aiheuttamaan vahinkoa tai vammoja eikä ärsyttämään. Tuotteen käyttö muulla kuin tarkoitettulla tavalla voi olla liittovaltion, osavaltion tai paikallisten lakien vastaista.

4. VASTUURAJOITUS

Radio Systems Corporation tai mikään sen yhteistyöyhtiö ei ole missään tapauksessa vastuussa (i) mistään epäsuorasta, rangaistus-, oheis-, erityis-, tai seuraamusvahingoista ja/tai (ii) mistään tämän tuotteen väärinkäytöstä tai väärinkäyttöön liittyvästä menetyksestä tai vahingosta. Ostaja ottaa kaikki riskit ja vastuut tämän tuotteen käytöstä lain sallimaan enimmäismäärään asti.

5. MÄÄRÄYSTEN JA EHTOJEN MUUTTAMINEN

Radio Systems Corporation pidättää oikeuden muuttaa tätä tuotetta koskevia ehtoja, määräyksiä ja ilmoituksia ajoittain. Jos sinulle on ilmoitettu sellaisista ennen tämän tuotteen käyttöä, ne sitovat sinua samalla tavoin kuin tässä ilmoitetut.

VAATIMUSTENMUKAISUUS



Tämä laite on testattu ja todettu olevan asianmukaisten R&TTE-direktiivien mukainen. Ennen kuin tätä laitetta käytetään EU-maiden ulkopuolella, tarkista käyttö asianmukaiselta paikalliselta R&TTE-viranomaiselta. Valtuuttamattomat muutokset tai modifikaatiot laitteeseen ilman Radio Systems Corporationin lupaa ovat EU:n radio- ja telepäätelaitemääräysten vastaisia, voivat poistaa käyttäjän oikeuden käyttää laitetta ja poistaa takuun voimassaolon.

Vaatimustenmukaisuustodistus löytyy verkko-osoitteesta: www.sportdog.com/eu_docs.php.



PARISTON HÄVITYS

VAROITUS

Katso paristoa koskevat tärkeät turvallisuustiedot sivulla 3.

Tämä järjestelmä käyttää kahta litium-ioniparistopakettia (160 mAh:n kapasiteetti pantavastaanottimelle ja 200 mAh:n kapasiteetti etälähettimelle). Vaihda vain samanlaiseen paristoon, joka on saatu soittamalla asiakaspalvelukeskukseen. Katso täydellinen luettelo asiakaspalvelukeskuksiemme puhelinnumeroista osoitteessa www.sportdog.com.

Monet alueet edellyttävät erillistä käytettyjen paristojen keräystä; tarkista alueesi määräykset ennen käytettyjen paristojen hävitystä. Katso pariston tuotteesta poistamista koskevat ohjeet erillistä hävitystä varten.

TUOTTEEN KÄYTTÖÄN LOPUSSA, NOUDATA NÄITÄ PARISTON POISTO-OHJEITA LOPULLISTA HÄVITYSTÄ VARTEN (ÄLÄ AVAA PANTAVASTAANOTINTA TAI ETÄLÄHETINTÄ ENNEN KUIN OLET VASTAANOTTANUT VAIHTOPARISTOT).

- Irrota etälähettimen kotelon ruuvit Phillipsin ruuvimeisselillä nro 1.
- Irrota pantavastaanottimen kotelon ruuvit koon 3/32 kuusiokoloavaimella.
- Irrota kotelon takaosa tai kansi.
- Ota pois vanha paristopakkaus.

VAROITUS

- Poistaessasi vanhan paristopakkauksen, varo vahingoittamasta johtoja tarttuessasi liittimeen. Paristojohtojen vahingoittumisesta voi seurata tulipalo tai räjähdys.
- Nämä ohjeet eivät ole voimassa paristojen korjaukseen tai vaihtoon. Pariston vaihto paristoon, joka ei ole nimenomaisesti Radio Systems Corporationin hyväksymä, voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdyksen. Ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen välttääksesi takuun mitätöitymisen.



TÄRKEÄ KIERRÄTYSNEUVO

Kunnioita maasi sähkö- ja elektroniikkaromua koskevia määräyksiä. Tämä laite täytyy kierrättää. Jos et enää tarvitse tätä laitetta, älä hävitä sitä kotitalousjätteenä. Palauta se ostopaikkaan, jotta se voidaan siirtää kierrätysjärjestelmäämme. Jos tämä ei ole mahdollista, ota yhteys asiakaspalvelukeskukseen lisätietoja varten. Katso luettelo asiakaspalvelukeskusten puhelinnumeroista osoitteessa www.sportdog.com.

TAKUU

Tällä tuotteella on rajoitettu valmistajan takuu. Tähän tuotteeseen sovellettavat täydelliset takuehdot löytyvät osoitteesta www.sportdog.com, ja ne ovat saatavissa myös ottamalla yhteyttä paikalliseen asiakaspalvelukeskukseen.

- Radio Systems PetSafe Europe Ltd., 2nd Floor, Elgee Building, Market Square, Dundalk, Co. Louth, Ireland



SPORTDOG® ADD-A-DOG™

SPORTDOG.COM

SPORTTRAINER®

**YHTEENSOPIVA SD::425E- JA
SD::425S::E-ETÄKOULUTTIMEN KANSSA**



SDR::AFE



SDR::ABE



SD::BEEP::E